

Visible Patient Planning iOS Manual do utilizador



VISIBLE PATIENT PLANNING iOS

Versão: 2.3.9

Junho de 2022

Número de identificação único (UDI)

+B373VPPI0/\$\$72.3.9X



O manual do utilizador (em inglês e outros idiomas disponíveis) pode ser descarregado em: <u>https://www.visiblepatient.com/pt-PT/go/planning-ios/2.3.9/user-manual</u>. Pode ser solicitada uma cópia em papel do manual do utilizador em contact@visiblepatient.com sem custos adicionais e entregue no prazo de 7 dias consecutivos.

Instruções de utilização

Visible Patient Planning iOS é uma aplicação de imagiologia médica que permite a revisão, a análise, a comunicação e as trocas de dados médicos de pacientes adultos e pediátricos. O software destina-se igualmente à planificação pré-operatória das intervenções cirúrgicas, ao controlo pós-operatório e à exibição peroperatória dos dados médicos supracitados.

Este produto não se destina a ser utilizado com ou para a interpretação de diagnóstico primário de imagens de mamografia.

O software inclui ferramentas básicas de gestão de dados médicos, que incluem a visualização 3D, a leitura de documentos médicos, as medições, a transferência segura, o armazenamento, etc.

Inclui igualmente ferramentas avançadas de visualização e de análise de segmentos de órgãos que constituem aproximações dos territórios vasculares/respiratórios do fígado, dos pulmões e rins.

O software foi concebido para uma utilização por profissionais qualificados (incluindo médicos, cirurgiões e técnicos) e destina-se a auxiliar o clínico, que permanece o único responsável de todas as decisões finais relativas à assunção dos pacientes.



ATENÇÃO:

A lei federal dos Estados Unidos limita a venda deste aparelho a médicos ou mediante prescrição dos mesmos.

Autorizações



Visible Patient Planning iOS é um software dispositivo médico marcado CE. Pode, por conseguinte, ser utilizado em contexto clínico e/ou na assunção dos pacientes unicamente nos países da União Europeia onde a legislação o autoriza (a lista completa dos países está disponível em endereço: <u>https://www.visiblepatient.com/pt-PT/go/planning-ios/2.3.9/cou</u>ntries).

A utilização deste dispositivo médico não está autorizada nos países que não constam na lista acima.

Nestes países, este dispositivo é considerado como um software protótipo e a sua utilização limita-se à comunicação com os pacientes, à investigação e para fins educativos o de demonstração. Qualquer outra utilização está proibida, em especial, a utilização clínica para a interpretação diagnóstica ou a planificação operatória em medicina humana.

Primeira data da marcação CE: 2020



Contacto

Visible Patient 8 rue Gustave Adolphe Hirn 67000 ESTRASBURGO FRANÇA

E-mail: Tel. +33 (0)3 68 66 81 81 Site Internet:

Agente dos EUA STRATEGY Inc. 805 Bennington Drive suite 200 Raleigh North Carolina 27615 United States Phone: +1 919 900 0718 Fax: +1 919 977 0808 E-mail: nancy.patterson@strategyinc.net

Patrocinador daJohnson & Johnson MedicalAustrália1-5 Khartoum Road, North Ryde.N S W 2112

N.S.W. 2113

PatrocinadorJohnson & Johnson NZ (Ltd)da Nova Zelândia507 Mount Wellington Hwy, Mount Wellington,
Auckland 1060, New Zealand

Sumário

1	Inst	truçõe	s de utilização	6
	1.1	Gera	าไ	6
	1.2	Рор	ulação pretendida de pacientes	6
	1.3	Utili	zadores Previstos	7
2	Cor	ntrain	lication Contraindicações	7
3	Des	sempe	nhos e requisitos pretendidos	7
	3.1	Des	empenhos clínicos	7
	3.2	Req	uisitos de segurança	7
	3.3	Req	uisitos de segurança	8
	3.4	Dese	empenhos técnicos	8
4	Avi	sos		8
	4.1	Avis	o geral	8
	4.2	Avis	o relativo ao ambiente informático seguro	9
	4.3	Avis	o relativo ao acesso aos dados de um paciente	9
	4.4	Avis	o relativo à visualização dos dados 3D de um paciente	9
	4.5	Avis	o relativo aos volumes das estruturas anatómicas	9
	4.6	Avis	o relativo ao cálculo dos territórios vasculares os respiratórios	10
5	Car	acterí	sticas tecnológicas	10
	5.1	Con	figuração do sistema e características	10
	5.2	Visã	o geral da aplicação	10
	5.3	Móc	lulos da aplicação	11
	5.3	.1	Recuperação e visualização da lista dos casos	11
	5.3	.2	Pré-visualização de um caso de transferência das séries	12
	5.3	.3	Visualização de uma série modelo	12
	5.3	.4	Visualização de uma série clipe	12
	5.3	.5	Visualização de uma série PDF	12
	5.3	.6	Gestão das contas de utilizador	12
	5.3	.7	Configurações da aplicação	13
	5.3	.8	Informações regulamentares	13
	5.3	.9	Ajuda	13
	5.3	.10	Link Visible Patient	13
6	Inst	truçõe	s de instalação	13
7	Pol	ítica d	e segurança	15
8	Inst	truçõe	s de uso	17

	8.1	Corr	no registar uma conta Visible Patient	17
	8.2	Com	no criar e registar uma nova conta Visible Patient	18
	8.3	Com	no recuperar e visualizar a sua lista de casos	20
	8.4	Com	no filtrar e ordenar a sua lista de casos	21
	8.5	Com	no aceder aos dados de um caso	23
	8.6	Com	no visualizar uma série modelo	24
	8.6.	1	Abertura de uma série modelo	24
	8.6.	2	Interações de base	25
	8.6.	3	Ferramentas	25
	8.6.	4	Outras ações	27
	8.7	Com	no visualizar uma série PDF	28
	8.7.	1	Abertura de uma série PDF	28
	8.7.	2	Interações de base	29
	8.8	Com	no visualizar uma série clipe	29
	8.8.	1	Abertura de uma série clipe	29
	8.8.	2	Interações de base	30
	8.8.	3	Ferramentas	30
	8.8.4	4	Visualização dos volumes de ressecação	32
	8.8.	5	Cálculos dos volumes de ressecação	33
	8.8.	6	Estimativa de territórios vasculares e respiratórios	33
	8.8.	7	Outras ações	34
	8.9	Com	no atualizar um caso	35
	8.10	Com	no eliminar séries transferidas	36
	8.11	Com	no eliminar as contas registadas	39
	8.12	Com	no aceder aos parâmetros da aplicação	42
	8.13	Com	no aceder às informações regulamentares	43
	8.14	Com	no aceder às informações de ajuda	44
	8.15	Com	no abrir um link Visible Patient	45
9	Mar	nuten	ıção	46
	9.1	Atua	alização da aplicação	46
10) R	esolu	ıção de problemas	46
	10.1	Prob	blemas gerais	46
	10.1	1	Não consigo registar a minha conta	46
	10.1	2	Não consigo recuperar a minha lista de casos	47
	10.1	3	Não consigo transferir as séries associadas aos casos	48

10.1.4	Não consigo abrir uma série	48
10.1.5	Não consigo abrir um link Visible Patient	49
10.2 Pro	blemas de visualização 3D	49
10.2.1	Não consigo interagir com o modelo	50
10.2.2	Não consigo ocultar uma estrutura anatómica	50
10.2.3	Não consigo visualizar os volumes associados a um dado clipe	50

1 Instruções de utilização

1.1 Geral

Visible Patient Planning iOS é uma aplicação de imagiologia médica que permite a revisão, a análise, a comunicação e as trocas de dados médicos de pacientes adultos e pediátricos. O software destina-se igualmente à planificação pré-operatória das intervenções cirúrgicas, ao controlo pós-operatório e à exibição peroperatória dos dados médicos supracitados.

Este produto não se destina a ser utilizado com ou para a interpretação de diagnóstico primário de imagens de mamografia.

O software inclui ferramentas básicas de gestão de dados médicos, que incluem a visualização 3D, a leitura de documentos médicos, as medições, a transferência segura, o armazenamento, etc.

Inclui igualmente ferramentas avançadas de visualização e de análise de segmentos de órgãos que constituem aproximações dos territórios vasculares/respiratórios do fígado, dos pulmões e rins.

O software foi concebido para uma utilização por profissionais qualificados (incluindo médicos, cirurgiões e técnicos) e destina-se a auxiliar o clínico, que permanece o único responsável de todas as decisões finais relativas à assunção dos pacientes.

1.2 População pretendida de pacientes

O Visible Patient Planning iOS 2.3.9 pode ser utilizado independentemente da idade do paciente.

- Recém-nascido (desde o nascimento até 28 dias)
- Bebés (dos 29 dias aos 2 anos de idade)
- Criança (dos 2 aos 12 anos)
- Adolescente (dos 12 aos 18 anos)
- Adolescente em transição (dos 18 aos 21 anos)
- Adulto (mais de 21 anos)

1.3 Utilizadores Previstos

Para utilizar o Visible Patient Planning iOS 2.3.9, os utilizadores devem ter alguns conhecimentos de:

- Anatomia e patologia humana
- Linguagem médica e técnica

O software destina-se a auxiliar o médico, que é o único responsável por tomar todas as decisões finais de tratamento do paciente.

O paciente não é o utilizador do Visible Patient Planning iOS 2.3.9.

2 Contraindication Contraindicações

Este produto não se destina a ser utilizado com ou para a interpretação do diagnóstico primário de imagens de mamografia.

3 Desempenhos e requisitos pretendidos

3.1 Desempenhos clínicos

Visible Patient Planning iOS 2.3.9 não reivindica qualquer desempenho clínico.

3.2 Requisitos de segurança

O Visible Patient Planning iOS 2.3.9 é uma aplicação independente. Não foi identificado nenhum risco clínico para o utilizador nem para o paciente. Assim, não são esperados efeitos secundários indesejáveis com a utilização do VP Planning iOS.

No entanto, foram identificados alguns efeitos adversos indiretos do dispositivo e podem ocorrer:

- Pequenas lesões em pacientes devido ao tempo de operação mais longo ou incisões desnecessárias durante a cirurgia devido à interpretação incorreta do modelo do paciente.
 - a. A transparência do modelo pode causar uma renderização aproximada do modelo 3D, resultando em erros na interpretação do modelo do paciente.
 - b. A transparência do modelo e as estruturas aninhadas podem causar dificuldades em entender as posições relativas das estruturas anatómicas, resultando em erros na interpretação do modelo do paciente.
 - c. A transparência do modelo, as estruturas aninhadas e os segmentos selecionados podem causar dificuldades em entender as posições relativas das estruturas anatómicas, resultando em erros na interpretação do modelo do paciente.
 - d. O mecanismo de atualização da revisão do Registo de Saúde Eletrónico (RSE) pode causar dificuldades em recuperar a revisão do modelo mais recente, resultando na utilização de um modelo com possíveis aproximações e, portanto, gerando erros na interpretação do modelo do paciente.

- e. Um hacker pode encontrar e explorar um software ou uma vulnerabilidade do ambiente para modificar os registos médicos e alterar as informações médicas, resultando em erros na interpretação do modelo do paciente.
- f. Podem ocorrer problemas de software, resultando em erros na interpretação do modelo do paciente.
- Pequenas lesões em pacientes devido ao tempo de operação mais longo ou incisões desnecessárias durante a cirurgia quando o paciente errado (ou seja, outro paciente) é analisado.
 - a. O utilizador pode ter dificuldades em identificar o paciente ou selecionar o caso pretendido, resultando na confusão de pacientes.
 - b. Um hacker pode encontrar e explorar um software ou uma vulnerabilidade do ambiente para modificar os registos médicos e alterar as informações médicas, resultando na confusão de pacientes.
 - c. Podem ocorrer problemas de software, resultando na confusão de pacientes.

3.3 Requisitos de segurança

As Informações de Saúde Protegidas (ISP) podem ser expostas com a utilização deste dispositivo médico.

Tanto a aplicação quando o manual do utilizador abordam a política de segurança para os utilizadores.

3.4 Desempenhos técnicos

O Visible Patient Planning iOS 2.3.9 permite que a equipa médica:

- Compreender as localizações das estruturas anatómicas,
- Analisar volumes de estruturas anatómicas,
- Descarregue e leia relatórios médicos
- Calcule volumes de interesse em relação ao planeamento de ressecção de órgãos.

Todas as funcionalidades do Visible Patient Planning iOS foram testadas durante a fase de teste de desenvolvimento. Cada funcionalidade pode ser utilizada para pacientes pediátricos ou adultos.

Além disso, realizou-se um estudo bibliográfico e uma avaliação pós-comercialização para suportar o desempenho do dispositivo e a utilização prevista.

4 Avisos

4.1 Aviso geral

Aviso: o software foi concebido para uma utilização por profissionais qualificados (incluindo médicos, cirurgiões e técnicos), e destina-se a auxiliar o clínico que permanece o único responsável de todas as decisões finais relativas à assunção dos pacientes.

Nunca utilize VP Planning iOS sem o parecer de um profissional de saúde qualificado.

Qualquer incidente relacionado com o dispositivo deve ser comunicado à Visible Patient e à Autoridade Competente local.

4.2 Aviso relativo ao ambiente informático seguro

Aviso: Visible Patient exige que a aplicação seja instalada num aparelho seguro, em conformidade coma regulamentação do seu país.

Nunca utilize VP Planning iOS num aparelho que não respeite a política de segurança fornecida com a aplicação. O desrespeito das medidas de segurança pode resultar numa disfunção do dispositivo, numa perda de dados (médicos e pessoais), num prejuízo à sua integridade, ou numa exposição a ameaças de segurança oriundas da rede informática. **Pode resultar em prejuízos menores para o paciente.**

4.3 Aviso relativo ao acesso aos dados de um paciente

Aviso: A recuperação, a atualização e o acesso aos dados médicos é feito de forma manual por parte do utilizador. Assegure-se de que dispõe sempre da última revisão de um caso antes de aceder a um dado médico. Assegure-se igualmente de que consulta os dados correspondentes aos pacientes desejados.

Nunca utilize um dado não atualizado ou que não corresponde ao seu paciente. Tal utilização pode resultar em prejuízos menores para o paciente, tal como um aumento do tempo de operação ou incisões inúteis nos tecidos durante a cirurgia devido a uma má informação.

4.4 Aviso relativo à visualização dos dados 3D de um paciente

Aviso: o resultado das estruturas transparentes de um modelo 3D pode ser levado a evoluir em caso de atualização do sistema operativo ou de um problema de software.

Assegure-se de que dispõe sempre de uma versão atualizada da aplicação e do sistema operativo. A utilização de uma versão obsoleta dos programas de software pode resultar em prejuízos menores para o paciente tal como um aumento do tempo de operação ou incisões inúteis nos tecidos durante a cirurgia devido a uma má informação.

4.5 Aviso relativo aos volumes das estruturas anatómicas

Na aplicação VP Planning iOS, os volumes das estruturas anatómicas estão disponíveis nos locais seguintes:

- No gestor de estruturas anatómicas (ou «Organ manager»)
- Durante a seleção de uma estrutura anatómica via a ferramenta de seleção (série modelo)
- Durante a visualização dos volumes associados a uma simulação de colocação de clipes (série clipe)

Aviso: estes volumes são calculados a partir das imagens médicas de um outro dispositivo médico (ex., Visible Patient Suite). Por conseguinte, a precisão desses volumes depende da qualidade da imagem nativa (tamanho dos voxels da imagem).

Para mais informações, consultar a computação de territórios vasculares ou respiratórios (ver 8.8.6).

4.6 Aviso relativo ao cálculo dos territórios vasculares os respiratórios

Aviso: a visualização de um dado clipe e as interações associadas permitem a simulação de colocação de clipes que assentam na reconstrução de territórios respiratórios ou vasculares. Estes territórios são calculados com o dispositivo médico Visible Patient Suite a partir de certas informações visíveis na imagem médica. Por conseguinte, esta reconstrução de territórios é uma aproximação da realidade.

Para mais informações, consultar a computação de territórios vasculares ou respiratórios (ver 8.8.6).

5 Características tecnológicas

5.1 Configuração do sistema e características

A aplicação VP Planning iOS foi concebida para funcionar em equipamentos móveis standard disponíveis no (Apple iPhone ou iPad) e através do sistema operativo instalado (iOS ou iPadOS).

A aplicação pode ser executada em dispositivos Apple iOS e iPadOS que cumpram os seguintes requisitos:

- A aplicação requer um dispositivo com Apple iOS 12.0/iPadOS 13.0 ou posterior.
- No mínimo, 300 MB de armazenamento disponíveis.
- No mínimo, 2 GB de memória disponíveis.

• É necessário ligação de dados para recuperar os dados médicos do servidor de armazenamento de dados.

5.2 Visão geral da aplicação

A aplicação VP Planning iOS é composta por módulos dedicados à gestão e à análise de dados médicos. Oferece uma solução de visualização flexível para ajudar os profissionais de saúde qualificados (incluindo médicos, cirurgiões e técnicos) na avaliação da anatomia e patologia dos pacientes a fim de planear a terapia ou cirurgia. Este software fornece ferramentas que permitem a visualização de modelos 3D criados por Visible Patient. Estes modelos podem ser visualizados em função das preferências dos profissionais graças a opções de visualização padrão.

5.3 Módulos da aplicação

Os módulos da aplicação VP Planning iOS podem ser reagrupados em quatro categorias:

- Gestão dos dados
- Visualização dos dados
- Configuração da aplicação
- Ajuda e informação regulamentares

Categoria	Funcionalidade
Gestão dos dados	Recuperação e visualização da lista dos casos
Gestão dos dados	Pré-visualização de um caso de transferência das séries
Visualização dos dados	Visualização de uma série modelo
Visualização dos dados	Visualização de uma série clipe
Visualização dos dados	Visualização de uma série PDF
Configuração da aplicação	Gestão das contas de utilizador
Configuração da aplicação	Configurações da aplicação
Ajuda e informação regulamentar	Informações regulamentares
Ajuda e informação regulamentar	Ajuda
Gestão dos dados	Link Visible Patient

5.3.1 Recuperação e visualização da lista dos casos

Este módulo tem por objetivo permitir a recuperação e a visualização da lista dos casos. A lista dos casos é recuperada a partir dos servidores seguros de Visible Patient. Os casos são exibidos sob a forma de casas que compreendem as informações de identificação do paciente (nome, identificador, grupo, data e ícone). As casas compreendem igualmente um ícone que reflete o estado do caso (novo, aberto, disponível localmente, atualizado, indisponível).

O acionamento de uma sincronização permite recuperar os novos casos e as modificações disponíveis que se encontram no servidor. A data da última sincronização é visualizada no topo da vista do caso.

As ferramentas de filtragem e de ordenação permitem facilitar a localização e a abertura dos casos.

5.3.2 Pré-visualização de um caso de transferência das séries

Este módulo tem por objetivo permitir a visualização das informações relativas a um caso (nome, identificador, grupo, data, ícone e resumo). Permite igualmente fazer o transferência e o acesso às diferentes séries.

5.3.3 Visualização de uma série modelo

Este módulo permite visualizar e interagir com uma série modelo. As interações implementadas compreendem a rotação, a translação e o zoom.

Estão disponíveis diferentes ferramentas (seleção, ocultação, foco) para permitir a interação com o modelo. É igualmente possível mudar a orientação, listar as estruturas anatómicas, anular ou repetir as ações, mudar as coles da cena, desativar as interações e efetuar uma captura da cena.

No menu de gaveta da vista, está acessível uma vista dedicada que lista as diferentes interações e ferramentas.

5.3.4 Visualização de uma série clipe

Este módulo permite visualizar e interagir com um dado clipe. As interações implementadas são as mesmas que aquelas da visualização de um dado modelo.

Para além das ferramentas de ocultação e de foco comuns à visualização dos dados modelos, o módulo compreende uma ferramenta que permite a simulação da colocação de clipe. Ao carregar numa secção de rede de órgãos alvo, é possível exibir e selecionar uma simulação de segmentos vasculares ou respiratórios alimentados por esta secção. É possível desmarcar um segmento ao carregar nele.

Uma vista dedicada permite visualizar os volumes simulados das partes ressecadas e restantes correspondentes à seleção dos segmentos anatómicos.

As restantes ferramentas que permitem controlar a cena são comuns à visualização dos dados modelo.

5.3.5 Visualização de uma série PDF

Este módulo permite visualizar um dado PDF (relatório de modelização) e interagir com este de forma clássica (desfile e zoom).

5.3.6 Gestão das contas de utilizador

Este módulo permite a gestão das contas Visible Patient registadas na aplicação. Permite registar novas contas e a seleção da conta ativa (conta cujos casos são visualizados na lista dos casos).

O módulo permite igualmente a eliminação dos dados associados a uma conta.

5.3.7 Configurações da aplicação

Este módulo permite o acesso e a modificação das configurações da aplicação. Permite igualmente aceder ao log da aplicação e eliminar os dados transferidos.

5.3.8 Informações regulamentares

Este módulo permite visualizar a totalidade das informações regulamentares (marcação, contacto, indicações de utilização, homologações, política de segurança e de informação em Visible Patient).

5.3.9 Ajuda

Este módulo permite visualizar as informações relativas ao manual de utilização.

5.3.10 Link Visible Patient

Este módulo permite abrir links Visible Patient na aplicação. Existem dois tipos de links:

- Os links que permitem aceder a um caso
- Os links que permitem facilitar o registo de uma conta graças a um sistema de prépreenchimento do formulário

6 Instruções de instalação

A aplicação VP Planning iOS instala-se através da aplicação <u>App Store</u> disponível em iOS e iPadOS.



Figura 3: Abertura da aplicação

Com a aplicação App Store aberta, pesquise a aplicação «VP Planning» e abra a vista da aplicação (Figura 1). Carregue depois no ícone de transferência (Figura 2) e aguarde que a

aplicação seja recuperada. Depois de transferida, carregue no botão que permite abrir a aplicação (Figura 3).

7 Política de segurança

A segurança dos dispositivos médicos (softwares e/ou materiais) constitui uma responsabilidade partilhada entre as partes envolvidas, incluindo os estabelecimentos de saúde, os pacientes, os fornecedores e os fabricantes de dispositivos médicos.

O desrespeito das medidas de segurança pode resultar numa disfunção do dispositivo, numa perda de dados (médicos e pessoais), num prejuízo à sua integridade, ou numa exposição a ameaças de segurança oriundas da rede informática. **Pode resultar em prejuízos menores para o paciente**.

Os dispositivos médicos capazes de se ligarem a um outro dispositivo, à Internet ou a uma outra rede, são mais vulneráveis às ameaças de cibersegurança que os dispositivos que não estão ligados.

Os programas de software Visible Patient comportam funções de segurança para proteger o acesso aos dados, a transferência de dados e o armazenamento de dados. Porém, os utilizadores deveriam igualmente implementar garantias adicionais de segurança na utilização do dispositivo (o tablet ou o Smartphone) e de satisfação das exigências regulamentares.

Visible Patient aconselha aos seus utilizadores que observem as seguintes medidas de segurança:

• Adicione sempre ao seu dispositivo uma palavra-passe

Limite o acesso aos dispositivos graças à autenticação mais forte fornecida pelo sistema do dispositivo.

• Assegure-se de que o seu dispositivo bloqueie automaticamente

A maioria dos dispositivos podem ser configurados para se bloquearem automaticamente após um período de inatividade. Assegure-se de que escolhe o prazo mais curto com o qual se sentirá à vontade.

• Codifique o seu dispositivo

Mesmo que tenha adicionado uma palavra-passe ao seu Smartphone, uma pessoa mal intencionada poderá sempre ligar o seu dispositivo a um computador e aceder a todas as informações pessoais. A utilização da codificação no seu Smartphone pode ajudar a evitar o furto de dados.

• Transfira apenas aplicações oriundas de fontes aprovadas

A Apple Store assume a segurança das suas aplicações com grande seriedade. É concedida uma atenção especial às aplicações que são disponibilizadas, sendo que qualquer aplicação que levantará suspeitas após a sua comercialização, será retirada. Assegure-se de que verifica as avaliações e as críticas, se estas estiverem disponíveis, e leia a política de confidencialidade da aplicação para ver exatamente quais são as funcionalidades do dispositivo às quais terá acesso se a transferir.

• Não falhe a atualização do sistema operativo

As atualizações do seu sistema operativo incluem frequentemente retificativos de vulnerabilidade do sistema, sendo, por conseguinte, importante instalá-las.

• Instale um software de segurança

O seu dispositivo deve estar protegido como um dispositivo informático. Procure uma aplicação de segurança que inclua funcionalidades como a prevenção de softwares nocivos, a eliminação de dados remotamente, a revisão de confidencialidade das aplicações e um consultor de segurança automático para o alertar para os riscos potenciais, quando procede à alteração de um parâmetro dos seu dispositivo.

• Elimine os dados médicos inúteis

Os dados médicos pessoais só devem ser armazenados no dispositivo durante o tempo necessário. Os utilizadores deverão eliminar com regularidade os dados médicos que não são utilizados.

8 Instruções de uso

8.1 Como registar uma conta Visible Patient



Figura 4: Adição de uma conta





Figura 6: Registo da conta

Figura 7: Partilha de informações com Visible Patient

Para registar uma conta Visible Patient existente na aplicação:

- Se não houver nenhuma conta registada na aplicação, aceda à vista *Gestão de contas* através da vista *Configuração*.
- Se uma conta já estiver registada na aplicação, aceda à vista *Seleção da conta* através das vistas *Configuração Gestão de contas*.

Uma vez na vista de adição da conta, clique na ação que permite selecionar um servidor (Figura 4). Esta ação levará à visualização da lista dos servidores. Selecione o servidor ao qual a sua conta está associada (Figura 5). De seguida, clique na ação de registo de uma conta existente (Figura 6) e autorize a partilha de informações com Visible Patient (Figura 7) para visualizar o formulário de autenticação.



8.2 Como criar e registar uma nova conta Visible Patient

Figura 8: Criação da conta

Figura 9: Partilha de informações com Visible Patient

9:41		al ≎ ∎	9:41			ail 🗢 🖿
Settings	Account registration		< Settings		Account registration	
	1				1	
	Cancel accounts.visiblepa AA 🖒			Cancel	accounts.visiblepa AA	4
	VISIBLE					du .
	Register				Email verification	
	1/3 Personal information Institution			•	You need to verify your email address to activate your account.	
	First name *			An email	with instructions to verify your email address has been sent to you	
	Last name *			c	You need to refresh this page once your email address has been verified.	
	Centinue				Haven't received a verification code in your email? Citck here to re-send the email	
	< > 6			<	> 1	<u>۵</u>

Figura 10: Formulário de criação da conta



Para criar e registar uma nova conta Visible Patient na aplicação:

- Se não houver nenhuma conta registada na aplicação, aceda à vista *Gestão de contas* através da vista *Configuração*.
- Se uma conta já estiver registada na aplicação, aceda à vista *Seleção da conta* através das vistas *Configuração Gestão de contas*.

Uma vez na vista de adição da conta, clique na ação que permite selecionar um servidor (Figura 4). Esta ação levará à visualização da lista dos servidores. Selecione o servidor no qual pretende criar a sua conta (Figura 5). De seguida, clique na ação de criação e registo de uma nova conta (Figura 8) e autorize a partilha de informações com Visible Patient (Figura 9) para visualizar o formulário de criação de conta (Figura 10).

Importante: após a criação da conta e validação do e-mail, utilize o botão de atualização da vista para concluir a criação da conta (Figura 11).

8.3 Cor	no recuperar	e visualizar	a sua lista	de casos	
---------	--------------	--------------	-------------	----------	--

9:41		■ † la.	9:41		.ai 🗢 🔳
Q ₹↓	Private cases	Č Edit	Q <i>≣</i> ↓	My Account	General Edit
	Sign in with your Visible Patient account b retrieve your cases. Connect to: Elect a server based on your location or provided instruct Select an action: Add an existing account Create a new account	tions		CO You are not synchronized Use the synchronize button or swipe the view down to synchronize your data.	6
Public cases	Private cases (i) About II He	elp 🔅 Settings	Public case	ies 🦰 Private cases 🕧 About 🔲 Help	کُرُکَی Settings

Figura 12: Ausência de conta registada

Figura 13: Ausência de sincronização



Figura 14: Vista sincronizada

Para recuperar e visualizar a sua lista de casos, consulte a vista **Casos privados** (Figura 12). Depois de rejeitar a vista de introdução explicando o seu objetivo e de ter registado a sua

conta (ver 8.1 e 8.2), a vista encontra-se num estado não-sincronizado (Figura 13). Execute uma sincronização ao utilizar o botão dedicado ou puxando a vista para baixo. A lista atualizada dos casos é então visualizada e a data de sincronização fica também atualizada no topo da vista (Figura 14).



8.4 Como filtrar e ordenar a sua lista de casos

Figura 15: Ativação da filtragem e da ordenação

Figura 16: Filtragem dos casos

9:41					al	? -
Q	₹↓		My Account		Ċ	
LAST 7		Last synch	ronization: Mar 1, 2020 at 6-24 Sorting	:56 PM	Done	
-			outing		Done	
P	Show only local					
OLDER						
-	Newest			1	~	
85	Oldest			Ċ)	
-	Name (A-Z)					
	Name (Z-A)					
	Group (A-Z)					
	Group (Z-A)					
		_	_	_		
	Public cases	Private cases	(i) About	Help	{Settings	

Figura 17: Ordenação dos casos

Para ativar a filtragem dos casos, selecione a ferramenta de filtragem (lupa) situada no topo da lista dos casos (Figura 15). Surge então um campo de pesquisa que permite aplicar um filtro à lista dos casos locais na barra de navegação (Figura 16).

Para modificar a ordenação dos casos, selecione a ferramenta de ordenação situada no topo da lista dos casos (Figura 15). É então apresentada a vista de seleção das ordenações. Para modificar a ordenação selecionada, clique no nome da ordenação que deseja aplicar (Figura 17) Está igualmente disponível no topo da vista uma opção que permite listar unicamente os casos que contêm séries transferidas.

8.5 Como aceder aos dados de um caso



Figura 18: Seleção de um caso

Figura 19: Transferência de uma série

My Account My Account My Account In Doe m001 mpe Washington Hospital (42) tabo ar sis to Pu Exs D Model (6 M8 37 MB	OPEN OPEN
hn Doe mm001 rum001 rum202 ar 45 is trau EMS Di Model (6 MB 37 MB	
hn Doe m001 m001 1,3020 at 45151 PM EMS EMS (6 MB 3.7 MB	OPEN
EMS ID Model .6 MB .8 poplying 3.7 MB	OPEN
ID Model 16 MB Ilia Applying 37 MB	OPEN
Clip Applying 3.7 MB	OPEN
	OFER
Addeling report 448 KB	OPE
JMMARY	\bigcirc
formation	
ere some examples of 3D models for thoracic surgery	

Figura 20: Abertura de uma série

Para aceder aos dados de um caso, selecione o caso desejado na lista dos casos disponíveis (Figura 18). Na vista de pré-visualização do caso (Figura 19), transfira as séries ao clicar no

botão **Obter**. Depois de transferido o dado, pode aceder a este ao clicar no botão **Abrir** (Figura 20).

8.6 Como visualizar uma série modelo

8.6.1 Abertura de uma série modelo

9:41	.ul 🗢 🔳	9:41		ai ≎ ■
✓ My Account		< Back	John Doe	≡
John Doe # um001 George Washington Hospital (42) Mar 1, 2020 at 41151 PM				
ITEMS				
3D Model 8.6 MB	OPE			
Clip Applying 23.7 MB	OPEN			
Modeling report 948 KB	OPEN			
SUMMARY				
Information			Liver	
Here some examples of 3D models for thoracic surgery				
		0	1 🛛 🗠 🔺	6

Figura 21: Abertura de uma série modelo

Figura 22: Carregamento de uma série modelo



Figura 23: Visualização de uma série modelo

Depois de transferido o dado (ver 8.5), clique no botão **Abrir** correspondente à série modelo (Figura 21). Uma barra de progressão permite seguir o estado do carregamento do dado (Figura 22). Depois de carregar o dado, visualizará o modelo 3D (Figura 23).

8.6.2 Interações de base

Depois de carregar a série modelo, estarão disponíveis diferentes interações de base para interagir com o modelo:



8.6.3 Ferramentas

A barra de ferramentas situadas por baixo da vista propõe a totalidade de ações. Ao clicar na ferramenta selecionada (Figura 24), é exibida a lista das ferramentas disponíveis. Ao selecionar a ferramenta pretendida nesta lista, a ferramenta selecionada torna-se ativa. As interações com o modelo são assim enriquecidas: Ferramenta de seleção

Utilize a ferramenta de seleção para visualizar as informações relativas à estrutura

Tocar numa estrutura anatómica para visualizar o sue nome e volume

Tocar no fundo da cena para desmarcar uma estrutura anatómica

Ferramenta de ocultação

Utilizar a ferramenta de ocultação para modificar a opacidade de uma estrutura anatómica



(i)

Tocar numa estrutura anatómica para ocultá-la

Efetuar um duplo clique numa estrutura anatómica para modificar a sua opacidade



Utilizar a ferramenta de foco para visar um ponto da cena

Tocar numa estrutura anatómica para visar um ponto

Efetuar um duplo clique numa estrutura anatómica para visá-la

8.6.4 Outras ações



Figura 26: Exibição das estruturas anatómicas do modelo

Ao clicar no marcador que exibe a orientação do modelo (Figura 25), é possível selecionar em que orientação visualizar o modelo (axial, frontal ou sagital).

Ao clicar na ferramenta de gestão das estruturas (Figura 26), é visualizada a lista das estruturas anatómicas. Esta última compreende os nomes, as cores, a opacidade e os volumes das estruturas exibidas na cena. Ao clicar no nome de uma estrutura, a sua opacidade é modificada. Os botões que permitem visualizar ou ocultar a integralidade das estruturas estão igualmente presentes o topo da lista.

Os botões (setas) que permitem anular e restabelecer uma ação estão igualmente disponíveis. As ações impactadas apenas dizem respeito à seleção e à mudança de opacidade das estruturas.

O botão seguinte (contraste) permite alterar a cor do plano de fundo da cena.

O último botão (cadeado) permite gelar as interações com a cena.

Finalmente, o menu de gaveta situado no canto superior direito da vista permite efetuar uma captura da cena e exibir um tutorial que inclui a lista de ações disponíveis.

8.7 Como visualizar uma série PDF

8.7.1 Abertura de uma série PDF

9:41	ai ≎ ∎	9:41		al 🗢 🖿
K My Account		< Back	Modeling report	
John Doe # um001 George Washington Hospital (42)		Visible Patient 8, rue Gustave Adolphe HIRN 67000 Strasbourg, FRANCE +33 (0)3 68 66 81 81 Info@visiblepatient.com www.visiblepatient.com		
Aur Control at Select PAR ITTEMS 3D Model 8.6 MB Clip Applying 2.3.7 MB	OPEN OPEN		VISIBLE P	ATIENT SOLUTION
Modeling report 948 KB SUMMARY	OPEN		MODELING REPO Delivery date : April 11, 2 Report made by : Doris Stone	DRT 1022
Information			John Doe	
Here some examples of 3D models for thoracic surgery		Thirmed	WARNING a report contains technical information. This is not lical report. Patient management decision should b conjunction with other clinical and radiologic	ta medical diagnosis or a be made by a physician in cal information.
		Order nu Patient i Group	name Joi Ge	1001 hn Doe rorge Washington Hospital
		Id.	42	
		Product	name On	e liver clip applying + vessels
		Ref.	LIV	/09
		Visible P	Patient	Desktop software suite

Figura 27: Abertura de uma série PDF

Figura 28: Visualização de uma série PDF

Depois de transferido o dado (ver 8.5), clique no botão **Abrir** correspondente à série PDF (Figura 27). Depois de carregar o dado, visualizará o PDF (Figura 28).

8.7.2 Interações de base

É possível interagir com um dado PDF da seguinte maneira:

- Arraste um dedo verticalmente para fazer desfilar o documento
- Afaste o aproxime dois dedos para controlar o zoom do documento
- Arraste dois dedos na mesma direção para deslocar o documento

8.8 Como visualizar uma série clipe

8.8.1 Abertura de uma série clipe

9:41	ad ≎ ∎	9:41		.ul 🗢 🔳
✓ My Account		< Back	Oliver Stone	%
Oliver Stone # um003 George Washington Hospital (42) Mar 1, 2020 ar 4 5151 PM				
ITEMS 3D Model				
8.6 MB	OPEN			
Clip Applying 23.7 MB	OPE			
Modeling report 948 KB	OPEN			
SUMMARY				
Information			Segments	
Here some examples of 3D models for liver surgery			WARNING Volumes provided by this activity are estimates computed from detected vascular networks.	
		c	∕ ∱ ۩ ∽ ~ ⋡ 6	

Figura 29: Abertura de um dado clipe

Figura 30: Carregamento de um dado clipe



Figura 31: Visualização de um dado clipe

Depois de transferido o dado (ver 8.5), clique no botão **Abrir** correspondente à série clipe (Figura 29). Uma barra de progressão permite seguir o estado do carregamento do dado (Figura 30). Depois de carregar o dado, visualizará o modelo 3D (Figura 31).

8.8.2 Interações de base

Após o carregamento do clipe, estão disponíveis as mesmas interações de base que para as séries modelo (ver 8.6.2).

8.8.3 Ferramentas

Para além das ferramentas de ocultação e de foco (ver 6.5.2), está disponível a ferramenta de clipping:





Figura 32: Seleção de um segmento

Figura 33: Visualização do segmento selecionado

A seleção de um segmento é feita ao clicar na rede do órgão-alvo no local onde se pretende colocar o clipe virtual (Figura 32). O território vascular o respiratório correspondente à la secção selecionada é então visualizado (Figura 33). Para desmarcar um segmento, basta clicar nele. Para reinicializar a seleção de segmentos, efetue uma pressão longa no plano de fundo da cena.



8.8.4 Visualização dos volumes de ressecação

Figura 36: Visualização dos cálculos dos volumes de um dado clipe

Após a seleção dos segmentos para a ressecação, o ícone de visualização dos volumes () permite visualizar a vista dos volumes calculados na sequência da simulação da ressecação (Figura 34) permet d'afficher la vue des volumes calculés suite à la simulation de la résection

(Figura 35). As informações sobre o cálculo dos volumes () estão disponíveis ao clicar no botão de informação (Figura 36) sont disponibles en tapant le bouton d'information (Figura 35).

Um boto que permite capturar a vista dos volumes está igualmente disponível no canto superior direito da vista (Figura 35).

8.8.5 Cálculos dos volumes de ressecação

Os volumes visualizados na secção Geral são calculados da seguinte forma:

- Órgão
 - Volume = Órgão inteiro
- Tecidos sãos
 - Volume = Órgão inteiro Volume dos Nódulo(s)
 - Percentagem calculada em função do órgão inteiro
- Nódulo(s)
 - Volume = Nódulo(s) modelizado(s) em 3D
 - Percentagem calculada em função do órgão inteiro

Os volumes visualizados na secção Órgão são calculados da seguinte forma:

- Parte restante
 - Volume = Órgão inteiro Volume da totalidade dos segmentos visíveis
 - Percentagem calculada em função do órgão inteiro
- Parte ressecada (segmentos visíveis)
 - Volume = Totalidade dos segmentos visíveis
 - Percentagem calculada em função do órgão inteiro

Os volumes visualizados na secção Tecidos sãos são calculados da seguinte forma:

- Parte restante
 - Volume = Tecidos sãos Volume da totalidade dos segmentos visíveis sem os Nódulo(s)
 - o Percentagem calculada em função dos tecidos sãos
- Parte ressecada (segmentos visíveis)
 - Volume = Totalidade dos segmentos visíveis nos Nódulo(s)
 - o Percentagem calculada em função dos tecidos sãos

8.8.6 Estimativa de territórios vasculares e respiratórios

O cálculo dos territórios vasculares ou respiratórios (correspondentes aos segmentos exibidos) e respetivos volumes é feito a montante pelo dispositivo médico Visible Patient Suite. A aplicação VP Planning iOS utiliza a estimativa dos territórios de volume para calcular as partes restantes e ressecadas de um órgão (ver 8.8.5).

Os territórios vasculares ou respiratórios propostos nos dados clipe são uma aproximação à anatomia real do paciente. O método utilizado pelo dispositivo médico Visible Patient Suite

para estimar estes territórios recai sobre a vascularização do órgão ou sistema respiratório do organismo e a precisão do método depende diretamente da qualidade da segmentação da árvore. O cálculo dos territórios resulta do seguinte processo.



Figura 37: Processo de identificação dos territórios

Em primeiro lugar, a segmentação do sistema vascular ou respiratório é utilizada para calcular as vias centrais tubulares (A). De seguida, estas vias centrais, que representam a estrutura tubular, são etiquetadas por profissionais de saúde qualificados de modo a associar cada via ao território de um órgão. Para cada voxel da estrutura anatómica pretendida, o método encontra a via central mais próxima e associa o mesmo território ao órgão (B). Por fim, o resultado da imagem etiquetada é interligado para obter todas as estimativas do território.



Figura 38: Variação dos territórios em função das vias centrais do órgão-alvo

A precisão do método depende diretamente da qualidade de segmentação do sistema vascular ou respiratório. A resolução da imagem, a difusão do produto de contraste no sistema vascular do órgão durante a aquisição da imagem, etc. podem ter um impacto no cálculo dos territórios.

8.8.7 Outras ações

Estão igualmente disponíveis as mesmas ações que para a visualização de uma série modelo (ver 8.6.4).

8.9 Como atualizar um caso

9:41				.al 😤	-	9:41	.ıı ≎ ■
Q 71	. (My Account	1	C I	Edit	Ky Account	
	Last synchro	onization: Mar 1, 2020 at 6	24-56 PM				
LAST 7 DAYS	S						
	Oliver Stone # um003 George Washington Hospital (42) Mar 1, 2020 ar 4, 53:51 PM	• 🏘	Austin Payne # um002 George Washington Hospital (42) Feb 12, 2020 at 6 32 14 PM	2	Ą	Oliver Stone	
OLDER						George Washington Hospital (42)	
600	John Doe # um001 George Washington Hospital (42)	4				Mir.1.2020 ar 45151FM Update the case to access the latest model versions.	Update
And a	Am 12, 2019 at 6/15/12 PM					ITEMS	40
						3D Model 8.6 MB	OPEN
						Clip Applying 23.7 MB	NOT AVAILABLE
						Modeling report 948 KB	NOT AVAILABLE
						SUMMARY	
						Information	
						Here some examples of 3D models for thoracic surgery	
R	Public cases 💍 Private cases	(i) About	🔲 Help 🛞 Settin	ngs			

Figura 39: Ícone de caso que propõe uma atualização





Figura 41: Validação da atualização

Os casos que não contêm qualquer série transferida são automaticamente atualizados durante uma sincronização. Para os casos que propõem uma atualização e que contêm

séries transferidas numa revisão anterior, é atualizado o ícone do estado (Figura 39). Para atualizar o caso, é necessário clicar no botão de **atualização** (Figura 40). Após a validação da ação efetuada (Figura 41), o caso é atualizado.

Importante: A atualização do caso elimina as séries transferidas na revisão anterior do caso.

		.ai ≑ ■	9:41				
count			Q 71		🙆 My J	Account	
				Last sy	nchronization: N	tar 1, 2020 at 6	24-56 PM
			LAST 7 DAY	S			
10 M	r			Oliver Stone # um003 George Washington Hospital (42)		P	Austin Payne # um002 George Washington Hos
fashington Hospital (42)			OLDER				
			-	John Doe			
el			(FGL)	# um001 George Washington Hospital (42)	4		
		OPEN					
	2-	OPEN Delete					
report	()	OPEN					
ion							
ome examples of 3D models for liver surgery							
						Dataset	(TT)

8.10 Como eliminar séries transferidas

Figura 42: Eliminação de uma série transferida

Figura 43: Ativação do modo de seleção dos casos



Figura 44: Seleção e eliminação de casos transferidos

Para eliminar as séries transferidas, estão disponíveis várias opções.

Antes de mais é possível eliminar uma série transferida arrastando a casa de apresentação do dado para a esquerda (Figura 42). Basta depois clicar na ação **eliminar** situada à direita da casa.

A segunda opção que permite eliminar as séries transferidas consiste em ativar o modo edição da lista de casos (Figura 43). Após a ativação, efetue um seleção dos casos em que pretende eliminar as séries e valide a eliminação com a ajuda do botão situado no canto superior direito da vista (Figura 44).



Figura 45: Eliminação das séries transferidas a partir da vista de gestão da conta



9:41				ail 🗢 🔳
	S	ettings		
ACCOUNT CONFIGURATION				
Account management Manage accounts & Select active a	account			>
APPLICATION CONFIGURATION				
Data collection Manage app data collection				>
Application log Manage application log				>
Delete all series Delete all downloaded content				3
Delete all data Delete accounts and downloaded	content			\bigcirc
Public cases	rivate cases	(i) About	Help	Settings
V Public cases V P	mate cases	U ADOUT	CT Help	Seconds

Figura 47: Eliminação de todas as séries transferidas

É igualmente possível eliminar todas as séries ligadas a uma conta. Para isso, aceda à vista de gestão da conta e clique na ação correspondente (Figura 45). Também é possível realizar

essa ação a partir da lista de contas arrastando a casa de apresentação do dado para a esquerda (Figura 46). Basta depois clicar na ação **eliminação das séries** () e confirmar a eliminação depois de visualizada a mensagem de confirmação.

Por fim, é possível eliminar a totalidade das séries transferidas. Para isso, clique na ação **eliminar todas a séries** presente na vista de configuração da aplicação (Figura 47).

9:41		all 🗢 🔳	9:41		.ai ≎ ■
Settings	Account management		< Back	Account selection	Edit
	My Account account@example.com		nt t@example.com • Wy Second Account • Geord_account@example.com	<u>v</u>	Delete series Delete
Account settings Edit account information		>	Add an account		>
Delete all series Delete all downloaded content for this a	account				
Delete account Delete this account from the device		2			
OTHER ACCOUNTS		0			
Account selection Select or add another account		>			

8.11 Como eliminar as contas registadas

Figura 48: Eliminação de uma conta a partir da vista de gestão da conta

Figura 49: Eliminação de uma conta a partir da vista de seleção da conta

9:41		i 🗢 🖿	9:41			.at \$	> 💼
K Back	Account selection	Edit	< Back		Account selection		Ŵ
		D					P
MA Account account@example.com		~	MA	My Account account@example.com			~
My Second Account second_account@example.com			MS	My Second Account second_account@example.com		h	
						0	
Add an account		>	Add an a	ccount			>

Figura 50: Ativação do modo de seleção de contas

Figura 51: Seleção e eliminação de contas

Uma conta pode ser eliminada através de diferentes funcionalidades.

Em primeiro lugar, é possível eliminar uma conta única acedendo à vista de gestão da conta e clicando na ação correspondente (Figura 48). Também é possível realizar essa ação a partir da lista de contas arrastando a casa de apresentação do dado para a esquerda (Figura 49). Basta depois clicar na ação **eliminação** e confirmar a eliminação depois de visualizada a mensagem de confirmação.

A segunda opção que permite eliminar contas consiste em ativar o modo edição da lista de contas (Figura 50). Após a ativação, efetue um seleção das contas que pretende eliminar e valide a eliminação com a ajuda do botão situado no canto superior direito da vista (Figura 51).

9:41				ati ≎ ■
		Settings		
ACCOUNT CONFIGURATION				
Account management Manage accounts & Select	active account			>
APPLICATION CONFIGURATION				
Data collection Manage app data collection				>
Application log Manage application log				>
Delete all series Delete all downloaded cont	ent			
Delete all data Delete accounts and downle	oaded content			3h
				U
Public cases	Private cases	(i) About	Help	Settings

Figura 52: Eliminação de todos os dados da aplicação

Por fim, é possível eliminar todas as contas e os respetivos dados associados. Para isso, clique na ação **eliminar todos os dados** presente na vista de configuração da aplicação (Figura 52).

8.12 Como aceder aos parâmetros da aplicação

9:41		ad ≑ ■	9:41		al 🗢 🛙
Set	tings		Settings	Data collection	
ACCOUNT CONFIGURATION			DATA COLLECTION		
Account management Manage accounts & Select active account		>	Send app usage Automatically send app usage		
APPLICATION CONFIGURATION			Help improve our products and services by	sending data to us about how you use the VP Planning app.	Lu
Data collection Manage app data collection	1	>	Debaser aslar		
Application log	4.)	>	Privacy policy		
Delete all series Delete all downloaded content	<u>z</u> r				
Delete all data Delete accounts and downloaded content					
Public cases	i) About 🔲 Help 🌞 Setti	ngs			

Figura 53: Vista de configuração

Figura 54: Vista de recolha de dados



Figura 55: Vista do log da aplicação

A vista de **Configuração** está acessível na barra do menu principal da aplicação (Figura 53). A vista permite designadamente aceder à vista de gestão das contas e eliminar a integralidade das séries transferidas e contas registadas.

A vista permite igualmente aceder à vista de controlo da recolha de dados (Figura 54). Ao aceitar que Visible Patient recolha os dados de utilização, permitirá que a aplicação melhore.

Por fim, a vista fornece um acesso ao log que enumera as diferentes ações executadas pela aplicação (Figura 55). É possível esvaziar o log ao clicar no botão da reciclagem situado no canto superior direito da vista.

9:41					?■
		About			
	VI				
	X	Y.Z - Month XXXX			
	~	€ 0459			
	Unique 0000000000*	Device Identifier (UDI)	XX*		
	₿₽	rescription use only			
Contact					>
Indications for use					>
Approvals					>
Security policy					\rightarrow
Visible Patient					>
Public cases	Private cases	About	Help	දිරිදු Settings	

8.13 Como aceder às informações regulamentares

Figura 56: Vista acerca da aplicação

As informações regulamentares estão disponíveis na vista **acerca** da aplicação, acessível na barra do menu principal (Figura 56). Para além das informações sobre a versão e certificação, a vista fornece o acesso a um conjunto de subvistas que incluem:

- As informações de contacto de Visible Patient
- As indicações de utilização da aplicação
- As informações sobre a homologação da aplicação
- A política de segurança recomendada
- As informações gerais sobre Visible Patient

8.14 Como aceder às informações de ajuda

9:41					all 🗢
			Help		
		[i		
Instructions downloade	t for use for VP Plann d in different languag	ing X.Y.Z-md are supplied in ges (French and English) in PC	electronic form instead of DF format:	paper form. These ins	tructions can be
		Downl	oad instructions for	use	
Hard copy of days.	of instructions for use	e can be requested at contac	t@visiblepatient.com at no	additional cost and p	rovided within 7 working
To read the	instructions for use,	you need to use the PDF rea	der installed on your devic	e.	

Figura 57: Vista de ajuda

As informações relativas ao acesso ao manual do utilizador estão disponíveis na vista de **ajuda** da aplicação acessível na barra do menu principal (Figura 57).

8.15 Como abrir um link Visible Patient





Figura 60: Ecrã de carregamento do link

Certos links fornecidos por Visible Patient podem ser abertos dentro da aplicação. Estes links são de dois tipos:

- Os links que permitem aceder a um caso
- Os links permitem registar uma conta existente

Para aceder a um link, digitalize o QR code fornecido por Visible Patient usando o aparelho do seu telefone (Figura 58) ou utilize o Safari para abrir o link comunicado (Figura 59) usando o botão **Abrir** situado na parte superior da página (Figura 59). Depois de um ecrã de carregamento (Figura 60), poderá aceder à lista de registos da conta ou ao caso desejado.

Atenção: Para aceder a um caso privado via um link, deve, primeiro, registar a sua conta na aplicação. A sua palavra-passe ser-lhe-á pedida para recuperar o caso, se não tiver sido já recuperado durante uma sincronização manual. Caso várias contas estejam registadas na aplicação, ser-lhe-á pedido para selecionar a conta que permite aceder ao caso.

9 Manutenção

Não é necessária qualquer atualização para a aplicação VP Planning iOS. As atualizações são fornecidas via App Store.

9.1 Atualização da aplicação

Nos sistemas iOS 13 e iPadOS 13, a aplicação VP Planning iOS é automaticamente atualizada, por defeito. Não receberá qualquer notificação relativa à atualização da sua aplicação. Mas é igualmente possível provocar a atualização manualmente acedendo à página aplicação <u>VP Planning iOS</u> na App Store e clicando no botão de transferência.

10 Resolução de problemas

10.1 Problemas gerais

10.1.1 Não consigo registar a minha conta

Esta secção inclui diferentes erros que podem ser encontrados durante o registo de uma conta na aplicação.

10.1.1.1 Problema técnico durante a visualização da lista dos servidores

Mensagem: Um problema técnico impede a ligação ao servidor. Volte a tentar dentro de alguns instantes.

Resolução: Um problema nos servidores de Visible Patient impede a ligação. Volte a tentar dentro de alguns instantes. Se o problema persistir, queira contactar a assistência de Visible Patient.

10.1.1.2 Atualização necessária durante a visualização da lista dos servidores

Mensagem: Atualize a sua aplicação para recuperar a lista dos servidores

Resolução: A recuperação da lista dos servidores exige a atualização da lista dos servidores. Atualize a sua versão da aplicação.

10.1.1.3 Sem ligação à internet

Mensagem: Sem ligação à internet disponível.

Resolução: Assegure-se de que dispõe de uma ligação à internet (Wifi ou LTE) e que o modo Avião do aparelho não está ativo.

10.1.1.4 Identificadores incorretos

Mensagem: Nome de utilizador ou palavra-passe incorreta.

Resolução: Assegure-se de que inseriu o e-mail e palavra-passe corretos no servidor correto. Se o problema persistir, queira contactar a assistência de Visible Patient.

10.1.1.5 Conta já registada

Mensagem: Conta já registada, esta conta já está registada.

Resolução: A conta que pretende registar já se encontra registada na aplicação. Não pode registar uma mesma conta várias vezes no mesmo aparelho.

10.1.2 Não consigo recuperar a minha lista de casos

Esta secção inclui diferentes erros que podem ser encontrados durante a recuperação da lista de casos (sincronização).

10.1.2.1 Sem ligação à internet

Mensagem: Sem ligação à internet disponível.

Resolução: Assegure-se de que dispõe de uma ligação à internet (Wifi ou LTE) e que o modo Avião do aparelho não está ativo.

10.1.2.2 Dado não encontrado

Mensagem: Dado não encontrado. Ocorreu um erro técnico que impede a recuperação dos dados a partir do servidor. Se o problema persistir, queira contactar a assistência de Visible Patient.

Resolução: Um problema nos servidores de Visible Patient impede a recuperação do dado. Queira voltar a tentar a ação. Se o problema persistir, queira contactar a assistência de Visible Patient.

10.1.2.3 Espaço de armazenamento insuficiente

Mensagem: Espaço de armazenamento insuficiente. Queira libertar espaço no seu aparelho para efetuar esta ação.

Resolução: O seu aparelho não dispõe de espaço de armazenamentos suficiente para efetuar a ação. Queira libertar espaço no seu aparelho e voltar a tentar para efetuar a ação.

10.1.2.4 A conta não está associada a um grupo

Mensagem: A sua conta não está associada a nenhum grupo.

Resolução: A sua conta não está associada a nenhum grupo. Se for cliente Visible Patient, queira contactar o seu responsável comercial. Caso contrário, pode contactar o Visible Patient através do formulário de contacto existente no site de Visible Patient.

10.1.3 Não consigo transferir as séries associadas aos casos

Esta secção inclui diferentes erros que podem ser encontrados durante a transferência de uma série. Os erros descritos durante a recuperação de uma lista de casos podem igualmente ser reencontrados (ver 10.1.2).

10.1.3.1 Dados transferidos corrompidos

Mensagem: Transferência impossível. Os dados transferidos estão corrompidos. Por favor, volte a transferir a série.

Resolução: Os dados foram corrompidos durante a transferência do dado. Por favor, volte a transferir o dado. Se o problema persistir, queira contactar a assistência de Visible Patient.

10.1.4 Não consigo abrir uma série

Esta secção inclui diferentes erros que podem ser encontrados durante a abertura de uma série.

10.1.4.1 Dados armazenados corrompido

Mensagem: Abertura impossível. Os dados armazenados no aparelho estão corrompidos. Por favor, elimine e volte a transferir a série.

Resolução: Os dados da série foram corrompidos no aparelho. Por favor, volte a transferir o dado.

10.1.4.2 Memória insuficiente para abrir uma série clipe

Mensagem: Memória insuficiente. Carregamento do Clip Applying impossível para este modelo. Para mais informações, queira consultar as exigências do sistema.

Resolução: A série clipe que pretende abrir precisa de mais memória para carregar do que aquela de que dispõe o sue aparelho. Este problema pode surgir nos aparelhos que dispõem apenas de 1 Go de memória viva. Para aceder ao dado, queira utilizar um aparelho mais recente que disponha de pelo menos 2 Go de memória viva.

10.1.5 Não consigo abrir um link Visible Patient

Esta secção inclui diferentes erros que podem ser encontrados durante a abertura de um link Visible Patient.

10.1.5.1 Sem ligação à internet

Mensagem: Sem ligação à internet disponível.

Resolução: Assegure-se de que dispõe de uma ligação à internet (Wifi ou LTE) e que o modo Avião do aparelho não está ativo.

10.1.5.2 Conta necessária

Mensagem: Conta necessária. Por favor, registe a sua conta na aplicação para aceder a este caso.

Resolução: Assegure-se de ter registado a sua conta Visible Patient na aplicação antes de abrir o link.

10.1.5.3 Caso não disponível

Mensagem: Caso não disponível. Este caso não está disponível.

Resolução: O cas não está disponível no servidor. Queira contactar a assistência de Visible Patient.

10.1.5.4 Acesso não autorizado

Mensagem: Acesso não autorizado. Não está autorizado a visualizar este caso. Assegure-se de utilizar a conta correta.

Resolução: Não está autorizado a visualizar este caso. Se pensar que tem o direito de aceder a este dado, queira contactar a assistência de Visible Patient.

10.1.5.5 Link não suportado

Mensagem: Link não suportado. Este link não é suportado pela aplicação. Assegure-se de que utiliza um link válido.

Resolução: O link que está a tentar abrir está corrompido. Assegure-se de que utiliza uma aplicação atualizada, um link válido (sem erros de inserção) ou um QR code não danificado.

10.2 Problemas de visualização 3D

Esta secção inclui diferentes erros que podem ser encontrados durante a visualização de um dado 3D.

10.2.1 Não consigo interagir com o modelo

Se não conseguir interagir com o modelo, assegure-se de que as interações estão ativas (ver 8.6.4). Se o modelo deixar de estar visível na cena, pode recentrar o modelo ao clicar num dos botões de orientação (axial, frontal, sagital).

10.2.2 Não consigo ocultar uma estrutura anatómica

Se não conseguir ocultar uma estrutura anatómica ao clicar nela, assegure-se de que utiliza a ferramenta de ocultação (ver 8.6.3).

Durante a visualização de uma dado clipe, certas estruturas não podem ser ocultadas com a ferramenta de ocultação. Os segmentos podem ser ocultados usando a ferramenta de clipping (ver 8.8.3). A rede do órgão-alvo não pode ser ocultada.

10.2.3 Não consigo visualizar os volumes associados a um dado clipe

Durante a visualização dos volumes associados a uma dado clipe, a mensagem seguinte poderá surgir: «Incoerências detetadas durante os cálculos dos volumes. Sem informação disponível. ». Neste caso, não é visualizado qualquer volume na vista. Este problema intervém quando uma incoerência é detetada durante o cálculo dos volumes. Para resolver o problema, queira contactar a assistência de Visible Patient.